

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

Edición de 8 páginas

Precio 10 cts.

AÑO XV }

La Paz, domingo 16 de noviembre de 1913

{ N.º 3,940

“EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, N.º 16 DE 1913.

La reforma bancaria

En los presentes momentos, el país atraviesa por una situación económica verdaderamente crítica, con motivo de esta política de terror propagada por los bancos emisores, en los diversos departamentos de la República.

La suspensión de operaciones bancarias, no obedece tanto a la defensa de sus capitales como al plan de hostilidad ideado contra el proyecto N.º 1 del Poder Ejecutivo, que acaba de ser aprobado en la segunda sesión del debate.

Los comerciantes importadores a las plazas de Oruro, Cochabamba, Potosí, Santa Cruz, & C., se han visto obligados a restringir sus negocios por la clausura del movimiento bancario, declarando por cable suspendidos los pedidos de mercaderías.

Los planes egoístas ideados por los bancos emisores, han tenido un doble fin: presionar al Gobierno y a la representación nacional con esta crisis provocada, y luego dejar sentir a la Caja Nacional, la disminución de sus ingresos con el fenómeno de la falta de importación.

Convencidos los gestores de las instituciones bancarias, de la necesidad de afianzar las finanzas del país con la unificación del billete, se han valido de esos recursos y hasta de hacer prolongar el debate parlamentario, para obtener concesiones y franquicias en favor de los intereses que representan.

La situación difícil a que hemos referido, no ha motivado tanto el mismo proyecto en cuestión, como la propaganda de desastres augurados en la tribuna, en la prensa, en los corrillos.

Para tranquilidad del país, la discusión llega ya a su término, después de amplio debate cual requería la magnitud del asunto. La documentación está hecha para la historia; el gobierno mediante su experto Ministro de Hacienda, ha demostrado no solo cordura sino también sagacidad, frente a las urdientes disquisiciones de la oposición.

Una vez definida la reforma, el cambio tiene que ser súbito; esto es, desaparecidas las indecisiones y las desconfianzas, la orientación de particulares, de gobierno y de banqueros ha de imponerse, como un remedio impuesto por la necesidad.

Los capitales con camino ya conocido, buscarán su campo de acción, acomodándose en el respeto nivel, y así, banqueros y gobierno, sabrán tonificar las fibras delicadas de la finanzas nacional, cortando el abuso de los capitales extranjeros que circulan en forma de préstamos y descuentos, con el diez y ocho por ciento anual, tacaño que representa una verdadera exacción y un positivo daño a los capitales del país.

Como el artículo 1.º, es el fundamental de la Ley bancaria de reforma, el H. Víctor Muñoz y Reyes, pidió que la votación sea nominal, dando el siguiente resultado:

Votaron por la aprobación del artículo 1.º del proyecto del Ejecutivo en la forma de su redacción los H. H. Alcocer, Antezana, Aramayo Manuel E., Aramayo del Río, Arze Esteban, Ascarrunz David, Avilés, Ayala, Calderón, Castillo, Céspedes, Cornejo, Echazú, Elfo, Fajardo, Forest, Gamarra, González Duarte, Harrison, Jordán, Lea Plaza, Lara, Lavandén, Méndez, Monje, Montero, Molina, Morales Villazón, Moreno, Moreira, Moreira y Alba, Muñoz Reyes, Otazo, Padilla, Palenque, Pizarro, Pizarroso, Renjel, Reyes Ortiz, Romecín, Saavedra Abdón, Salinas César, Salinas José, Salinas Zenón, Suárez, Tamayo, Trigo, Zagarra y Echeverría.

Votaron por la negativa los H. H. Alvarado, Anaya, Arce Erasmo, Caballero, Calvo, Careaga, Oropeza, Paz, Ramírez Domingo, Ramírez Miguel, Ugarte y Zamora.

O sea 49 diputados por la reforma y 12 en contra.

vadenz, Méndez, Monje, Montero, Molina, Morales Villazón, Moreno, Moreira, Moreira y Alba, Muñoz Reyes, Otazo, Padilla, Palenque, Pizarro, Pizarroso, Renjel, Reyes Ortiz, Romecín, Saavedra Abdón, Salinas César, Salinas José, Salinas Zenón, Suárez, Tamayo, Trigo, Zagarra y Echeverría.

Votaron por la negativa los H. H. Alvarado, Anaya, Arce Erasmo, Caballero, Calvo, Careaga, Oropeza, Paz, Ramírez Domingo, Ramírez Miguel, Ugarte y Zamora.

O sea 49 diputados por la reforma y 12 en contra.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

Dimisión de Huerta La imposición de Wilson

Méjico, 15.—Se asegura que en el último Consejo de Gabinete, que tuvo lugar anoche, declaró el Presidente Huerta que no es posible combatir contra la mala suerte de que está poseído; que considera como una verdadera calamidad la falta de recursos pecuniarios en el país y que su resolución final es presentar su dimisión ante el nuevo Congreso que debe reunirse próximamente, y que Wilson, el Presidente Norte Americano se opone a la reunión del Congreso.

Está anunciada la llegada para el día 21.

CHILE

Fallecido

Tacna, 15.—En la madrugada de hoy, falleció en esta ciudad el conocido caballero boliviano don Fidel Sierra.

ESTADOS UNIDOS

Declaraciones de Wilson

Washington, 15.—El Presidente Mr. Wilson ha dedicado en todo el curso de esta semana gran parte de su tiempo, al asunto mejicano y ha declarado a periodistas y a los elementos financieros de valía, que encarará la cuestión mejicana.

TURQUIA

La artillería francesa

Constantinopla, 15.—La misión alemana, desconoce el informe que dió, en otra ocasión una comisión especial, sobre la bondad y potencia de los cañones franceses.

The Times y L. Matin, publican extensos comentarios.

AUSTRIA

Los soberanos de España

Viena, 15.—Se hacen grandes preparativos, en esta capital, para recibir a los Reyes de España Alfonso y Victoria.

CHINA

Visita

Pekin, 15.—El gremio de peñeros, que representan buenos millares, han visitado hoy al Presidente de la República.

PERU

Huelga

Lima, 15.—Hay gran agitación con motivo de los desórdenes últimamente provocados y se teme una huelga general.

La Policía vigila toda la ciudad, en destacamentos de caballería.

“El Comercio”

Este diario que es el de mayor circulación en la capital, comenta extensamente sobre la deplorable situación de Méjico, censura acremente a Huerta y califica de peligrosa para la América del Sud la intervención de Norte América, que debe ser rechazada en su caso, por toda esta parte del continente.

Pretensiones bolivianas

Han causado sensación, los artículos que registran los diarios chilenos sobre las pretensiones que tiene Bolivia de adquirir un puerto en el Pacífico.

Congreso Nacional

CAMARA DE SENADORES

LA SESIÓN DE AYER

Presidencia del H. Sr. Juan M. Saracho.

Primer Vicepresidente de la República.

Con el quorum legal se instaló la sesión a la hora reglamentaria.

ACTA

Sin observación fué aprobada la correspondiente a la sesión del día 14 del presente mes.

CORRESPONDENCIA

Oficio del Ministerio de Gobierno remitiendo la solicitud de las Misiones de Santa Ana para que se derogue algunos impuestos en la ordenanza de patentes establecidos en la Junta Municipal de Yacuma.

Recibo y a la Comisión de Administración Política Municipal.

De la Presidencia de la República, devolviendo promulgadas las resoluciones por las que se indulta al reo Basilio Taborga y se rehabilita a varios sindicados de delitos políticos en Cinti el año 1904. Al archivo.

INFORMES

De la Comisión de Administración Política y Municipal, en el proyecto de ley por el que se autoriza a la Junta Municipal de Quillacollo para contratar un empréstito con hipoteca de sus bienes, opinando que se apruebe debiéndose agregar la palabra inmuebles.—Imprimase.

De la Comisión de Vialidad y Obras Públicas, en la insistencia aprobatoria de la Cámara de Diputados sobre el proyecto de ley que exime

Norte américa

versus

Méjico



Mr. Woodrow Wilson

Presidente de EE. UU. quien se opone a la reunión del Congreso Mejicano.



General Victoriano Huerta

Presidente de México, que con su energía mantiene la soberanía de su País

MERIDIANA

Se reinstaló la sesión a horas 2 p. m.

Después de un debate ligero en la que tomaron parte el señor Ministro y los H. H. Thearán, Echeverría, Ramírez, Ugarte, Paz, Saavedra, Alcocer y Careaga se vota la suficiente discusión, la que fué aprobada.

El H. Muñoz Reyes, solicitó votación nominal.

Votaron por la aprobación del artículo 1.º del proyecto del Ejecutivo en la forma de su redacción los H. H. Alcocer, Antezana, Aramayo Manuel E., Aramayo del Río, Arze Esteban, Ascarrunz David, Avilés, Ayala, Calderón, Castillo, Céspedes, Cornejo, Echazú, Elfo, Fajardo, Forest, Gamarra, González Duarte, Harrison, Jordán, Lea Plaza, Lara, Lavandén, Méndez, Monje, Montero, Molina, Morales Villazón, Moreno, Moreira, Moreira y Alba, Muñoz Reyes, Otazo, Padilla, Palenque, Pizarro, Pizarroso, Renjel, Reyes Ortiz, Romecín, Saavedra Abdón, Salinas César, Salinas José, Salinas Zenón, Suárez, Tamayo, Trigo, Segarra y Echeverría.

Votaron por la negativa los H. H. Alvarado, Anaya, Arce Erasmo, Caballero, Calvo, Careaga, Oropeza, Paz, Ramírez Domingo, Ramírez Miguel, Ugarte y Zamora.

Se puso en consideración el artículo 2.º el que fué aprobado, así como los artículos 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, y 8.º, con ligeras modificaciones, habiendo quedado pendientes algunas mociones solamente.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m.

COCHABAMBA

Por telégrafo

GRAN INUNDACIÓN EN ARQUE

Comunican de Arque haberse inundado el pueblo por el río Wallio, el día de hoy desde horas una de la mañana. Se cuentan varias víctimas entre ellas el Fiscal Soría.

El H. Concejo Municipal ha recibido el siguiente telegrama de Arque: horas 9 a. m. «Pueblo se halla inundado. Edificios en calles íntegras derrumbados, víctimas innumerables causa desastres, reparos hechos por la empresa ferroviaria, la Junta responsabilizará a la empresa». A. Quintanilla Presidente de la Junta Municipal.

El Honorable Concejo llamó a sesión extraordinaria a la Prefectura para tomar el mayor interés, en procurar auxilios.

(Pasa a la 5ª página)

El Día

El gran debate

APROBACION EN DETAL

Llega ya a su término, la cuestión bancaria que tanto ha preocupado al país, empujando en ardiente discusión a la Cámara de Diputados.

El día de ayer en la 78.ª sesión de la Legislatura ordinaria, se aprobó en detal el proyecto N.º 1 del Poder Ejecutivo, conforme a las indicaciones de la Comisión de Hacienda de la H. Cámara y de acuerdo con el Ministro del ramo con ligeras variaciones.

La modificación de más trascendencia, es la que reduce al ciento por ciento, la facultad emisora del Banco privilegiado.

W. R. GRACE & Co.

ORURO LA PAZ POTOSI

COMERCIANTES --- BANQUEROS

Casas en:

NEW YORK

San Francisco

Lima

Callao

Arequipa

Valparaiso

Santiago

Concepción

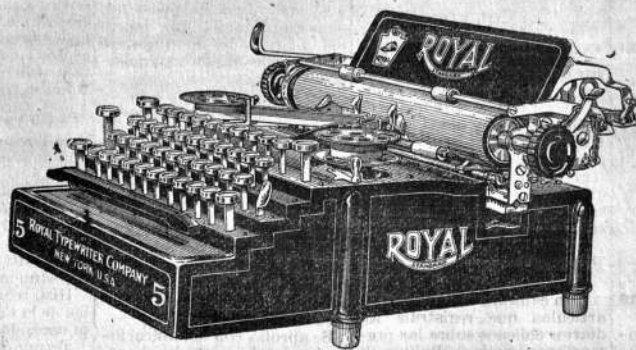
Valdivia

LA PAZ

GRACE BROTHERS & CO, LID, LONDON

La mejor máquina de escribir

ROYAL



Cable Address

Dawson

Specia

Scotch Whisky

"GRACE"

Cerveza

Inglesa

El Gobierno y los Bancos

Un documento revelador

El espíritu de conciliación, desplegado por el señor Ministro de Hacienda, en el magno asunto que debate actualmente la H. Cámara de Diputados, frente a las resistencias opuestas por los bancos emisores; las observaciones incontestables, aducidas acerca de la Caja de conversión, así como la aceptación plena del Gobierno, de las proposiciones formuladas por los gerentes de las citadas instituciones bancarias, para conciliar diferentes intereses que representan, no han sido pesadas en su verdadero valor por la opinión pública.

El importante documento que publicamos más adelante, no conocido hasta la fecha y que fué comunicado a la H. Cámara de Diputados por el Ministro señor Rojas, contiene declaraciones importantes sobre la coexistencia del mayor número de bancos de préstamos y descuentos, siendo la extinción de instituciones de crédito atribuida al señor Presidente de la República, enteramente contraria al pensamiento de este alto dignatario.

Lo que llama más la atención en ese documento, es la retractación de los bancos Argandoña y Nacional, después de haber planteado su venta que fué aceptada por el de la Nación y aun prohibida por el señor Presidente Montes, que no es partidario de esa fusión de bancos.

Resulta de todo esto que, no hay festinación, capricho, ni imposición del Gobierno, como se hace entender al público donde hay todo eso y algo más, es en los banqueros que piden todo lo que piensan que conviene a los intereses particulares que representan, por más que no sea así, sin tener para nada en cuenta, el perjuicio de las finanzas del país que precisamente lo que preocupa al Gobierno.

He aquí, el documento revelador a que hacemos referencia: Ministerio de Hacienda.—La Paz, 30 de septiembre de 1913.

Señores Gerentes de los Bancos Nacional de Bolivia y Francisco Argandoña. Ciudad.

Señores: Acuso a Uds. recibo de su carta de 27 del que cursa, en la cual, concretando las diversos tópicos que contemplamos en las entrevistas que tuve el agrado de celebrar con Uds., ha creído conveniente formular, con carácter *ad referendum*, cuatro proposiciones encaminadas a conciliar los diversos intereses de los bancos. No obstante de que en el curso de nuestras entrevistas, he tenido el honor de hacerles conocer ampliamente el pensamiento del Gobierno sobre las fórmulas propuestas, la carta de Uds. me induce a confirmar por escrito con relación a cada una de ellas.

FUSIÓN DE LOS BANCOS

Esta es fórmula que corresponde al pensamiento del señor Presidente, para quien la coexistencia del mayor número de instituciones bancarias en su esfera de acción de descuentos y préstamos, tiene que ser la condición necesaria del ventajoso desarrollo del crédito. Y a pesar de que ante este convencimiento una proposición encaminada a anular dos instituciones organizadas de crédito, no podría ser vista con simpatía, el señor Presidente la acogió a mis instancias por dar una prueba más de sinceridad de sus propósitos y por satisfacer los deseos de los Bancos Nacional de Bolivia y Argandoña, que en tal forma estimaban cuidar de sus intereses privados, que son también los del país.

Pero esta proposición, que pudo haberse formalizado en los días en que me cupo concretarla confidencialmente, ha perdido al presente su oportunidad, pues no se consulta a Uds. que asunto tan importante requiere ser cuidadosamente estudiado por los interesados, de los que una fracción respetable reside en Europa, y a quienes no habría ya tiempo de consultar, habiendo por otro lado urgencia manifiesta en que el Congreso resuelva pronto el asunto, a fin de no mantener por más tiempo esta situación incierta que, a

prolongarse, perjudicaría grandemente al país.

Además, nuestras divergencias en el modo de encarar la fusión son sustanciales, como tuvo ocasión de manifestarles reiteradamente y lo hoy a mayor abundamiento.

La cuestión de nombre podría salvarse fácilmente, adoptándose el de Banco de Bolivia como lo propuse anteriormente, a pesar de que lo natural habría sido mantener la denominación del «Banco de la Nación Boliviana» por la magnitud de los capitales de éste y porque fué expresamente errado, bajo los auspicios del Estado, para ser el establecimiento financiero de la Nación.

Lo esencial de nuestra divergencia está en el aporte de capitales. Para Uds. los Bancos Nacional y Argandoña deben figurar con la integridad de sus capitales y más sus reservas, y el Banco de la Nación no debe entrar sino con una parte de su capital, retirándose el 50 % de las acciones del Estado.

Ya tuve el honor de expresarles que esta proposición es inadmisible. No hay una razón plausible que obligue a disminuir el poder financiero del Banco de la Nación, cuando precisamente el país necesita más capitales o cuando los existentes están plenamente colocados en operaciones productivas.

Si se abrigara alguna desconfianza contra el Gobierno nacionalista, la observación estaría salvada en la forma que propuse. El Gobierno no tendría ninguna ingerencia en el manejo del Banco. Sus acciones quedarían entregadas a los Bancos fusionistas, quienes únicamente constituirían el Consejo de Administración.

Yendo más lejos y para dar una prueba más de seguridad en el manejo de la nueva institución, me fué grato proponerles *nominatim* que tres de los altos empleados del Banco Nacional deberían ocupar las dos subgerencias y la primera contaduría del «Banco de Bolivia».

Además, les aseguré oficialmente que el Gobierno dejaría de ser accionista del Banco el año entrante, con la expresa circunstancia de que sus acciones quedarían colocados precisamente en el país. Anotan Uds. que la nueva institución no aceptaría privilegio alguno para el cobro de sus créditos. A pesar de que este punto ha sido ya acordado por la Comisión de Hacienda y aceptado por el Gobierno, permítanme aclarar el concepto del privilegio proyectado. El principal es relativo al preferente cobro del billete, y como tal no favorece al banco emisor, sino al tenedor que en su mayoría es el pueblo. De modo que no cabría renunciar a una ventaja concedida a terceros.

El otro privilegio es consecuencia natural del anterior. El banco emisor para pagar preferentemente al tenedor de sus billetes, tiene necesidad de gozar de alguna ventaja en el cobro de los préstamos otorgados a los demás bancos. Lo uno es correlativo del otro, y ambos redundan en beneficio del tenedor y no de las instituciones de crédito.

A pesar de la justicia de estas observaciones el Gobierno ha aceptado la supresión de los privilegios, y no hay, por tanto, divergencias sobre el particular.

DOS BANCOS EMISORES

La proposición relativa a mantener el Banco Nacional y el de la Nación con poder emisor, el primero del 100 % con encaje del 50 y el segundo del 150 % con encaje del 30, sale en lo absoluto del pensamiento fundamental del Gobierno, que responde al propósito de unificar el billete, dotando al país de una poderosa entidad financiera.

Además, no podría el Congreso dictar leyes de excepción que tampoco habría seriedad en aplicarlas en la forma de señalada propuesta por ustedes.

De otro lado, el Banco Mercantil reclamaría contando para ello con un poder financiero y un prestigio comercial dentro y fuera del país, que todos reconocemos con agrado, como el exponente de nuestra economía nacional.

CAJA DE CONVERSIÓN

Al final de su carta propician ustedes la iniciativa del Diputado señor Ugarte y demuestran numéricamente que, a parte de sus ventajas en orden a la garantía del billete, produciría lucros considerables en beneficio fiscal, los cuales podrían duplicarse renunciando a su parte los bancos interesados en el negocio.

La cuantía de los lucros no es punto que merece considerarse al frente del problema bancario, y aunque en tal virtud no fuera oportuno tomarla en cuenta, permítanme ustedes hacer una breve referencia sobre este particular.

El censo sobre emisión ha sido fijado en cien mil bolivianos mínimos para los tres primeros años; pero si la emisión sube a veintiocho millones que calculan Uds., dicho mínimo sería de Bs. 142,000 anuales en los tres primeros años. Durante los seis años siguientes, subiría a Bs. 284,000 y en los seis siguientes alcanzaría a 426,000 Bs. anuales, que unidos a los Bs. 91,000 del préstamo gratuito arrojarían el total de Bs. 517,000.

Puede ser que, en los primeros años, el fisco percibiera menos que las sumas calculadas por Uds. sobre la base de la Caja de Conversión; pero en los años siguientes el rendimiento sería con mucho superior al máximo anotado en su carta.

Esto en la forma supuesta por Uds., a la cual cabe hacer algunas observaciones.

Calculan Uds. en cien mil bolivianos el gasto de la Caja de Conversión. Me parece que la es exigua, si se tiene en cuenta que sólo el costo del material de billetes absorberá una buena parte del fondo señalado. Los sueldos para retribuir un personal competente llamado a manejar tan considerables caudales y a imprimir rumbos a un establecimiento de tanta trascendencia económica y financiera, no podrían ser menores a los que actualmente pagan los bancos de emisión a sus empleados. El Banco Nacional gasta entre servicio de administración, gastos generales, sueldos y útiles de escritorio, la suma de Bs. 208,000.

Pero hay otro punto fundamental que considerar. ¿Dónde estaría situada la Caja de Conversión?

Si fuera en Sucre, la traslación de las bóvedas de los bancos de dicha capital, centralizaría el oro allí dejando el resto de la República sin metálico y bajo el imperio irremediable del curso forzoso. El comercio de otras ciudades, si necesitara convertir a oro sus billetes, tendría que ir hasta Sucre en demanda del metálico o debería pagar una prima a los mismos bancos o a otros especuladores para satisfacer la necesidad.

Si la Caja estuviera situada en La Paz, no serían más favorables las condiciones del resto del país, y donde quiera que ella fuese radicada, la dificultad sería la misma, el curso forzoso estaría decretado para toda la República excepto hecha del reducido asentimiento de la Caja.

Pero podrá objetarse que la baja tendrá tantas secuelas cuando sean los mercados principales del país. Es decir, que junto a cada banco habría una pequeña Caja con el mismo mecanismo automático que la baja principal. Solo falta saber la proporción en que esas cajas tendrían oro y bonos fiscales para hacer frente a la conversión automática. Y aún así cualquier ruto que las expusiera a una quiebra irremediable. Una caja chica situada en Riberalta, por ejemplo, no duraría más tiempo que el que graciosamente quisieran acordarle los industriales de esa región, porque si el público acepta el billete, no es con el placer de ver con disfraz de papel al oro, según la expresión gráfica de un economista, sino porque ese papel representa un crédito mudo, el del banco y el del público; y ambos están interesados en su circulación.

Si a un industrial del Beni, Santa Cruz o Tarija le pagan en billetes de la Caja de Conversión, su interés inmediato será canjearlo en oro para aprovechar del poco oro que hubiera en la Caja; y a medida de que ésta disminuyera en su metálico, aumentaría lógicamente la desconfianza, la corrida sería inevitable y la quiebra no se dejaría esperar. Sólo habría un recurso obligado y

único para salvar del trance: el curso forzoso de hecho.

Véase pues, sinceramente, si una institución mecánica como la propiciada por ustedes podría ser una solución razonable de nuestro problema bancario. Si la caja estuviera centralizada como debería ser para responder a su automatismo, el billete sería inconvertible en el resto de la República, y si la caja se fraccionara en tantas cajitas cuantos sean nuestros principales centros de circulación, la quiebra de ellas sería asunto de buen humor. En ambos casos el resultado fatal e inevitable sería el curso forzoso y la irresponsabilidad de bancos y cajas.

Francamente, para llegar a resultado tan poco alagador no habría necesidad de cambiar el actual sistema bancario que, mal que bien, cuenta con oro abundante en sus bóvedas y es capaz de hacer frente siquiera a una conversión restringida, las más veces a simple título de amistuosa complacencia.

En efecto, ¿qué ganaría el país con que los Bancos, bajo el nombre de Caja de Conversión o con cualquier otro título, convenieran en refundir sus bóvedas en una sola o acordar tenerlas situadas proporcionalmente en toda la ciudad de la República?

¿Por este simple hecho cambiaría la situación? Mucho que sí, pero en sentido peor al mal presente, como hemos visto más arriba.

En otros países se ha establecido la Caja de Conversión para mantener cierta sjeza al papel moneda de curso forzoso, señalando un límite a su depreciación o apreciación. Entre nosotros la Caja de Conversión, procedería justamente a la inversa. No parece sino que por una especie de lógica espontánea impuesta por el concepto originario que en otras partes le dió nacimiento, debería crear en primer término el papel moneda de curso forzoso para después regular, el agio del oro en proporción a la cuantía del metálico existente en sus bóvedas. A despecho de la ley natural; la función crea el órgano, esta vez el órgano crearía la función. Los Argentinos tuvieron primero el papel fiscal inconvertible y de curso forzoso, y para detener sus bruscas fluctuaciones y evitar una apreciación perjudicial a la riqueza pública, idearon la Caja de Conversión.

No otros haríamos primero la Caja y después la Caja se encargaría de inconvertibilizar el billete y de imponer irremediablemente el curso forzoso.

Puede que esta combinación desde el punto de vista de los negocios bancarios fuera favorable; pero desde el punto de vista de la riqueza pública es inadmisible. Es posible que para los Bancos fuera ventajoso trasladar su bóveda a una Caja central y declararse irresponsables de sus billetes. Para el país ésta no puede ser el ideal.

El país no necesita un tesoro oculto, como es ahora mismo el enjambre metálico colosamente guardado por los Bancos sin desempeñar sus elementales funciones de conversión de los billetes y regularización del cambio internacional. Bolivia, como todo país que mira su porvenir y desea tener una poderosa entidad financiera que ejerza en alto grado el beneficioso comercio del crédito, en vez de concretarse a una función rígida y automática de una Caja de caudales. El desarrollo presente y la prosperidad futura de la República, exigen el establecimiento de una institución que no sólo viva para el medro privado, que seguramente es un fin legítimo, sino que también que viva para el país y haga vivir al país, regularizando su circulación monetaria, manteniendo la estabilidad de sus cambios y fomentando la economía nacional mediante un cuidadoso manejo del crédito.

Si el Gobierno no tuviera en mira sino la garantía del billete del banco y su convertibilidad permanente, el mejor arbitrio sería suprimirlo o restringir las emisiones al ciento por ciento del metálico, pero esta fórmula que seguramente sería mejor que la Caja propiciada por ustedes, no podría proponerse dentro de un concepto racional del crédito bancario, mucho menos sería aceptable para un país nuevo e inexplorado que necesitaba tanto de capitales como de crédito.

La Delegación del Chaco

De los oficios que he trascrito, se desprenden las siguientes conclusiones: 1° que la mayor parte de peticiones de tierras baldías en el Chaco se remitieron por el Ministerio de Colonización, para que procediera a su consiguiente trámite y cosa rara, que el mismo Ministerio y con insistida de la asistencia pidió al Congreso la cancelación de derechos adquiridos. 2° que varias instrucciones telegráficas que recibí contesté en su oportunidad con las observaciones y esclarecimientos que quidieron lugar. 3° que de ninguna de esas operaciones se puede presumir siquiera existencia de negociados ospechosos que me atribuye el director de «El Pensamiento», pues el citado como ejemplo, el de Chester White y C^o aparece

que comenzó su tratación en la Prefectura de Tarija un año antes que el suscrito fuera nombrado Delegado del Chaco. 4° que el corresponsal chaqueño a «El Pensamiento», es defensor de los peticionarios de tierras sobre las del gringo Chester White que están en trámite. 5° los actos de la Delegación no son de carácter definitivo, sino cuando recurran autos supremos de aprobación, es claro que los de mi cargo en el Chaco han sido encañados correctamente a los preceptos de ley puesto que no llegó el caso de revocatoria o anulación.

Con lo expuesto, creo haber respondido suficientemente sobre asunto de tierras.

Rosendo R. Rojas
(Continuará)

LITERATURA

Un nido en una tumba

De finados era el día,
fui la tumba a visitar
de una amada prenda mía:
de mi pobre hijo Adhemar,

que fué tan dulce poeta,
que con ternura cantó,
y un día, con violeta
que en su tallo se inclinó,

durmió el sueño de la muerte
(te),
Ay! cinco años pasan ya
a que en el sepulcro, inerte
durmiendo, durmiendo está;

A las aves y a las flores
cantó con inspiración,
como cantó a los dolores
de su joven corazón.

Lleno de amor y congojas
a su tumba me acerqué,
y entre el mármol y las hojas
de una corona noté

el tierno nido formado
por un pájaro cantor,
que para hacerlo hábusado
la tumba del trovador.

Ay! de la muerte, la vida
salíendo allí contemplé.
Ave canora que anida
junto al poeta que fué

el cantor del cementerio,
de la luna, del amor,
de las aves, del misterio,
del hastío y del dolor!

El, que el canto de las aves
en la vida tanto amó
y que en estrofas suaves
con amor las saludó,

hoy tiene en su tumba fría,
en el triste panteón,
haciéndolo compañía
con su nido un gorrión.

Tomás O'Connor d'Arlach.

ADQUISICIÓN DE LOS BANCOS NACIONAL Y ARGANDOÑA.

La segunda proposición de ustedes que intencionalmente he dejado para el final de esta carta, es la única viable entre las que se sirven proponerme.

A pesar de que el señor Presidente, como les manifesté, no es partidario de la extinción de instituciones de crédito que tienen un rol conocido y esencial que llenar en el desarrollo económico y financiero del país, la adquisición de los Bancos Nacional y Argandoña por el de la Nación ha sido aceptada por el Consejo de Administración de éste último, a quien transmití oficialmente la proposición de ustedes y he recibido en esta fecha la respuesta oficial del Banco concebida en los siguientes términos.

«Banco de la Nación Boliviana.—La Paz, 1° de octubre de 1913.—Al señor Ministro de Hacienda.—Presente.—Sr. Conforme a la indicación de los Bancos Nacional de Bolivia y Francisco Argandoña, el Banco de la Nación Boliviana está pronto a celebrar un contrato de adquisición de dichos Bancos en la misma forma y condiciones del contrato suscrito con el Banco Agrícola.

Pedimos excusa al señor Ministro de haber retardado esta respuesta, pero no podía ser de otro modo, tratándose de un asunto tan importante, que a pesar de tener el apoyo del Consejo de Administración del Banco necesitaba, en conformidad con los Estatutos, ser consultado al Comité de París, cuya respuesta favorable nos permite obrar afirmemente.

Colombina

Colombina,
flor divina,
de mi huerto mustio y lleno
de las flores de tristezas;
las malezas
del camino,
apártalas. Ven bebamos
en un vaso cristalino,
ese vino
ambrosíaco de la vida,
que convida
a soñar
con las cosas fúlgidas del [amar].

Colombina:
abre esos tus labios rosas
modulando las canciones
aurororas
Es preciso que demuestres
que de mármol
no eres y que la Medusa
basilisco, matadora, tam-
que eres musa [poco];
que inspiras amores que
[vuelven loco].

Colombina
flor divina;
eres más que la Laura de [Petrarca];
que Heloisa de Abelardo; [que María
la diosa de Isaac. Ven. 4, mi
de roble, de idálica poesía,
naveguemos
silenciosos
caminemos
entrelazados de manos,
por frondosos senderos so-
del negro país de mi melancolia. [beranos]

Colombina mujer bella
de la vida,
sé mi estrella,
mi querida
compañera.....

Medardo Chávez S.
—1913.

Aprovechamos de esta oportunidad para reiterar al señor Ministro las seguridades de nuestra más distinguida consideración y suscripciones de Ud. muy atentos y seguros servidores.

Jorge Zalles.
Eugenio Carpentier.
Aceptada como ha sido la fórmula propuesta por Uds., no queda sino proceder a la ejecución para dar forma definitiva al negocio.
Reitero a Uds. mis muy especiales consideraciones.
C. Rojas.

Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano
Especialidad: enfermedades venéreas y sífilis, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días
del 2 m. 4 a 4 p. m.
Mimani N° 12, al lado de correo.
F. M.

Julio J. Eyzaguirre

Rafael Salvatierra

—ABOGADOS—
Atienden asuntos civiles, administrativos y criminales.
Calle Chirinos N° 96, [altos].
Teléfono N° 30.
Casilla de correo N° 17.

J. Arturo Eduardo

ABOGADO
Asuntos judiciales y administrativos
Atención personal y esmerada
Estudio Srebbaya 69.
1 m. N. 14.

DIASOCIAL

En honor del Brasil.

Los salones de la Legación de los EE. UU. del Brasil estuvieron visitados el día de ayer por el cuerpo diplomático, por distinguidas personalidades de la localidad, representantes nacionales y lo más saliente de nuestro mundo social.

Los esposos Feitosa, atendieron a sus huéspedes con esa esquisita delicadeza que les es peculiar.

Recepción.—Como teníamos anunciado la familia Goytia ayer recibió a sus amistades en su casa habitación del Parque Murillo.

Sépelio.—Ayer a las 4 y 30 p. m. fueron trasladados al Cementerio General, los restos de la señora Mercedes Macagua.

Fallecimiento.—Nuestro correspondiente telegráfico en Tacna avisa que dejó de existir en la madrugada de hoy en esa ciudad, el señor Fidel Sierra ligado a distinguidas familias de la ciudad de Oruro.

Enfermos.—Continúa delicado de salud el director de la Oficina de Obras Públicas, señor Aníbal Capriles.

Viajeros.—Por el internacional de ayer se dirigió a Washington la esposa del ex-ministro de E. E. U. U., señora Edith de Knowles.

—Procedente de la ciudad de Oruro ha llegado ayer el doctor Arturo Loayza, apoderado general del señor Simón I. Patiño.

—De la misma ciudad arribó el señor Eduardo de la Carretera.

—El señor José Velasco Blanco llegó por tren de ayer procedente del puerto de Antofagasta.

—Se encuentra entre nosotros el poeta laureado señor Emilio Finot.

—A Antofagasta emprendió viaje el día de ayer, el señor Luis Carvajal.

—Regresó a la ciudad, después de breve ausencia, el señor Ulpiño Benavente, Juez 1º de Partido.

—Está en esta ciudad el ingeniero don Felipe Marrón.

Retreta.—La Banda del Batallón Los 4º, de línea ejecutará las piezas siguientes:

1º Antes de la corrida Marcha, Obsequio del señor L. Emilio Quintana, (Estero) Por L. Foglietti.

2º El Diablo a cuatro, Fantasia, Por M. Gracey.

3º Josefina, Vals, Por M. Harriote.

4º Aleandro Alegre, Vals Por L. Fall.

5º Cousini, Polka Probenaga, Por M. Gracey.

6º Sangre Española, Marcha, Final Obsequio del señor L. E. Quintana, Por R. Escobes.

ADIOS!

Dolores de cabeza

—Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

El poder

del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LA PAZ

ALMANAQUE

NOVIEMBRE

Domingo 16.—Santos Cristóbal, mártir, y Fidenicio.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena. La Botica de los Lucas, calle Ingavi.

El Gobierno y los Bancos.

—Con este epígrafe, registramos en otra sección, un importante documento que da mucha luz, en el asunto bancario que debate la Cámara de Diputados y que el día de ayer, ha sido aprobado en detail.

Registro de la propiedad.

—El día de ayer se hicieron en la oficina del Registro de De-

rechos Reales, las siguientes inscripciones:

Inscripción de un lote de terreno ubicado en la parroquia de San Pedro, en favor de los esposos Clemente Quispe y Juana Guachalla.

Inscripción de un lote de terreno en favor de María C. de Brum.

Hipotecas.—La concedida por el Banco de la Nación Boliviana al señor David Ascarri con garantía de su casa de la calle Colón signada con el N° 15 y finca Chicani por Bs. 4,000.

Cancelación de la hipoteca que por Bs. 2,500.—pesaba sobre una casa del Valle de Miraflores, otorgado por el Banco Nacional de Bolivia en favor de Manuel R. Benavides.

Mendigos.—Nuevamente pululan por las calles de la población estos seres desgraciados que andan errantes exhibiendo su miseria e importunando a los transeúntes. Algunos de ellos se encuentran en estado completo de enagenación mental.

Es de cultura y deber, que la Municipalidad tome cartas en este asunto que es nada agradable para el viandante.

Exámenes.—Ayer en la mañana comenzarán a rendir sus pruebas de admisión e ingreso a cadetes becados por este departamento.

El número de postulantes es de cuarenta.

Oportunamente publicaremos la nómina de los que deben ingresar a este plantel militar.

Bolivianos en el exterior.—Los estudiantes bolivianos Daniel Bilbao y Emilio Lara que cursaron sus estudios médicos en la Facultad de Medicina de Santiago de Chile, rindieron sus pruebas finales de grado con éxito sobresaliente, habiéndoseles expedido sus respectivos diplomas para el ejercicio de sus profesiones.

El doctor Bilbao, ha actuado ya brillantemente operando al Dr. José Carrasco colaborando por el médico chileno Navarro Cabeza.

Son notas muy halagüeñas que colocan muy en alto los prestigios de nuestra juventud intelectual.

En la Avenida "Villazón". Como teníamos anunciado, ayer a la hora indicada se dio comienzo a las atrayentes carreras, en presencia de un numeroso público.

El Jefe que discerna los premios a los caballeros victoriosos se componía de distinguidas damas y señoritas de nuestro mundo social: pudimos distinguir a las señoras Medina de Zúñiga, Moraleda de Agramont, a las señoritas Granier, Berthiny Goytia y otras más, cuyos nombres se nos escaparon.

El programa se cumplió íntegramente. Los premiados fueron los siguientes:

Carrera de los ramilletes: Andrés Antezana, sub-teniente del Batallón "Los 4º de Línea", y la señorita Blanca Rada (objetos de arte).

Carrera llana con dos obstáculos: el joven Gabriel Bernál, un objeto artístico.

Carrera con salto en ancho: tomaron parte seis jinetes, habiéndose eliminado del concurso cuatro y disputándose el premio dos: el capitán Banzer y señor Eduardo de la Vega, quienes por no haber cumplido con los requisitos exigidos por el Juez de la pista, fueron rezagados hasta el próximo sábado.

En resumen: el paseo de ayer no satisfizo las esperanzas del público concurrente por muchas deficiencias.

Añádase a esto la inasistencia de las bandas del ejército que con sus armoniosos acordes, hubiesen amenizado el monótono espectáculo de hoy.

Parece que tanto las policías Urbana como la de Seguridad han olvidado las instrucciones que recibieron de mantener libre la pista; el público masculino, especialmente el menudo, hizo de las suyas, con grave peligro de ser atropellado.

Carlos Aramayo.—El viernes a las 12 de la noche falleció en el Hospital Landeeta después de crueles sufrimientos este infelizmente suicida.

Su vida se extinguió como se extingue la de todos aquellos que víctimas de las pasiones del momento vuelven hacia sí el arma homicida.

Sentencias.—El Juez de la causa la dictado ayer su fallo en el juicio criminal seguido por el Ministerio Público con-

tra Manuel Callizaya por delito de exorcismo, habiendo absuelto a esta por falta de pruebas que acrediten haber cometido el crimen de que se le acusa.

El mismo juez sentenció ayer al acusado Timoteo Iturralde a nueve meses de reclusión en el Panóptico de San Pedro, en el juicio criminal que le siguió el Ministerio Público.

Consumo de ganado.—En los diferentes mataderos de la población se derribaron ayer para el consumo de la población los animales siguientes:

Reses 21, corderos 77 y cerdos 11.

Homenaje.—El día de ayer permaneció el pabellón nacional en los diferentes edificios, en honor de la República Brasileña.

Las legaciones y consulados hicieron lo propio.

Ingresos.—La Agencia Aduanera de Antofagasta en Bolivia, ha girado al Tesoro Nacional, la cantidad de Bs. 61,640.92 por derechos arancelarios cobrados durante la semana transcurrida del 3 al 10 del mes en curso.

Nombramientos.—El Ministerio de Hacienda ha expedido los títulos siguientes en favor de los indicados a continuación:

Manuel Jesús Antelo, capitán del puerto en Puerto Boliviano.

Bernabé Araujo, colector del impuesto catastral de la Provincia Cordillera.

Angel Carbajal, id de la provincia de Tomina, distrito de Chuquisaca.

José Najera, id. de la provincia de Azero, distrito de id.

Exenciones.—En mérito de no hallarse comprendido en ninguna de las causales de exención y dispensación ha sido negada la gracia solicitada por el conscripto Seferino Rojas, natural de Cochabamba.

—A los conscriptos Tomás Balderrama y Natalio Zenteno, naturales de Cochabamba, se les negó también la exención del servicio militar que solicitaban.

Al igual Juan Bautista de la Vía, se le eximió del servicio de dos años por estar la causal de exención que induce, incurso en el inciso 11 del artículo 15 de la Ley del Servicio Militar. Deberá abonar el impuesto máximo de Bs. 200 por no haber acreditado suma pobreza.

—Por adolecer de hipertrofia al corazón, fué exencionado el conscripto Arturo Nava, natural de Sucre, previo pago del impuesto máximo de Bs. 200.

—Fué negada la solicitud de exención presentado por el conscripto Angel María Tartaco de Cochabamba.

Dispensaciones.—Al conscripto Luis P. Birbuet le fué concedida su dispensación del servicio de dos años por ser hijo único de madre pobre e inhábil para el trabajo, debiendo servir 3 meses y pagar el impuesto de Bs. 20.

—Fué también dispensado del segundo año de servicio, el soldado Fermín Fernández del Batallón Ametralladoras.

Licencias.—Al teniente Moisés Caso le ha sido concedida la licencia temporal que solicitó por el término de 30 días, de acuerdo con el informe dado por el Jefe del Estado Mayor General.

Baja.—Fué dado de baja de las filas del ejército, el conscripto René Recacocha que prestaba sus servicios en el Batallón "Murillo" 1º de Línea, en virtud de haber sido dispensado del 2º año por resolución ministerial de 16 de enero de 1913.

Becas.—Cursan en el Rectorado de la Universidad el siguiente número de solicitudes: Instituto Nacional de Comercio, 14.

American Institute, 4.

Escuela Normal de Sucre, 1.

Liceo de Niñas, 2.

Colegio San Calisto, 3.

Id. de (Don Bosco), 9.

Id. del Buen Pastor, 8.

Id. de las Anas, 5.

Un especialista.—El Ministerio de Agricultura ha dirigido un oficio a nuestro enviado extraordinario y ministro plenipotenciario en Chile para que celebre un contrato con el señor Hugo Saiffart, quien se encargará de hacer estudios de piscicultura en el país, designándose como medios apropiados al efecto los lagos de Titicaca y Poopó.

En statu quo.—En el Ministerio de Gobierno y Fomento, no se da curso por falta de papel sellado a las solicitudes presentadas por Hermenegildo

Verástegui y Calixto Viladegut.

Concesión de aguas.—El H. Concejo Municipal ha concedido el servicio de aguas potables de primera clase a los siguientes propietarios:

A Rosendo Villalobos para su casa situada en la calle "Municipal" paralela al Prado.

A Juan Fernández para su casa ubicada en la Plaza "España".

Informe.—El municipio señor Lorenzo Delgado que fué comisionado para que hiciera una visita de inspección y atendiese a los reparos urgentes demandados la extensa finca "Macamaca" de propiedad de la Comuna ha presentado en la sesión del viernes último al H. Concejo, un informe minucioso, dando cuenta de su cometido.

Multa.—El señor Inspector del ramo, ha impuesto previa autorización del Concejo, la multa de Bs. 50. al conserje del Palacio Episcopal por infracción del Artículo 3º del Reglamento de Aguas.

De Redacción.—Todos los días domingos, registraremos en la sección especial "Ecos de la Risa", chistes y cuentos alemanes del señor Adolfo Schultze de Langemantel, que desde hoy, es nuestro distinguido colaborador.

Otro expósito.—Ayer en momento que se hacía limpieza del lecho del río Choqueyapu fué encontrado próximo al dique de Challapampa una criatura recién nacida que parece ser de raza blanca.

Como siempre este nuevo hallazgo está envuelto en las sombras del misterio, se ignora su filiación.

Otra chacal que avandona lo que más se quiere en la vida, el hijo.

Notas judiciales.—Ayer el Juez 4º de Partido verificó el deslinde de terrenos en el valle de Miraflores con motivo del juicio civil seguido por Luis Mourraile con el indígena Manuel Apaza.

DEMOGRAFIA

El día de ayer fueron inhumados los restos de las personas siguientes:

Emilio Fernández, 3 meses, coqueluche.

Matilde Espejo, 4 años, afección al corazón.

Juana Maita, 30 años, parto.

Josefina Quispe, 2 años, ententis.

Carlos Aramayo, 46 años, suicidio.

Blanca Berta Lima, 1 mes, cardiaris.

Amadeo Torres, 5 años, coqueluche.

David Choque, 30 años, infección intestinal.

Mercedes Macagua, 50 años, ataques nerviosos.

ASISTENCIA

Los practicantes de turno hicieron las inscripciones siguientes durante la semana pasada.

De primera urgencia 56

De segunda intención 112

Vacunaciones 189

Observaciones con 10

Operaciones 3

TURNO

El turno para presente semana, es el siguiente:

SERVICIO DIURNO

Practicantes Pacheco, Mendivil y Guaraní.

SERVICIO NOCTURNO

Espectador Aguilar.

GOBIERNO

Por el Ministerio del ramo se expedieron ayer los nombramientos siguientes:

José Gamarra, conserje del Palacio Legislativo de esta ciudad.

Alberto Baldovino, cartero de la administración de correos de Tarija.

Manuel Zelaya, sub-administrador de correos de Caiza (Tarija).

René Pacheco Olafete, id. de Entre Ríos (Tarija).

Benjamín Arce Paz, id. de Itaú (Tarija).

HIGIENE

MERCADOS.—Los empleados de esta oficina hicieron el día de ayer una inspección en los diferentes mercados de la localidad, habiendo decomisado 2 kilos de pescados en putrefacción.

PASTELERÍA.—Se inspeccionó a las situadas en las calles Ingavi N° 4, Teatro 64, Illimani 15 y 8, Colón 114, 76 y 62, Loayza 69 y 78 y Yana-

cocha 14; habiéndose econtrado todas ellas sin novedad.

CALLE SAN MIGUEL.—Acogiéndose una denuncia escrita presentada al H. Concejo Municipal, se hizo ayer una inspección de esta calle, habiéndose tomado las medidas del caso.

PULPERÍAS.—Se visitaron las ubicadas en las calles Bueno, Loayza, Mercado y Catacora, habiéndoseles encontrado en buen estado de higiene y de aseo.

DISPENSARIO DE GINECOLOGÍA.—Fueron examinados ayer en esta oficina, 36 mujeres asiladas en las diferentes casas de tolerancia.

Eco de la Risa

No debes abandonarme

Gritó la esposa desesperada, al lado del lecho de su moribundo esposo, sinó te seguiré luego.

No te apures, contestó el marido y exhaló el último suspiro.

Consuelo

(Una niña busco a su amiga, a cuyo marido, que fué en vida muy tunte, acaban de llevar al panteón):

Ay, querida Laura, ¿quién te tan fatal.....

Sí.....lo único que me consuela es, que siquiera sé ahora, donde pasa mi marido las noches.

A. S. L.

COCHABAMBA

Por telégrafo

(PASA DE LA 1ª PÁGINA)

DE CLIZA

Llegó un piquete fuerza conduciendo 15 cabecillas de los principales insurrectos contra los nuevos patrones y autoridades. Se les pusieron a disposición de las autoridades Judiciales.

ENSAJO

Se ensayó en la línea al valle la nueva locomotora recientemente armada "Aisbal Capriles".

MATRIMONIO

Ayer unieron sus destinos Nicolás Quiroga y Natividad Guzmán.

CANDIDATURA

El órgano del Partido Liberal Doctrinario anunció lanzar en breve una buena candidatura Municipal para el bienio de 1914 y 1915.

INSPECCIÓN

La Prefectura del Departamento realizará próximamente la segunda inspección mensual a los trabajos de la línea férrea Oruro-Cochabamba actual que es muy aplaudida por todo el vecindario.

VIAJEROS

Llegan hoy de Oruro los siguientes pasajeros:

Manuel Canedo, Saturnino Heredia, Mercedes Daza, Rita de Taborga, Virginia v. de Ayaviri, Amalia Delance, José Villegas, Saenz Rivero, Gerónimo Mérida y Saul Rocha.

AVISOS DEL DIA

Casa en venta

Se ofrece en venta la casa N° 201 de la calle Murillo. Tiene toda clase de comodidades y se presta a mejoras y nuevas construcciones.

Referencias en el bufete del doctor Eduardo Rodríguez V. —Yanacocha, 100. —Teléfono 107.

15 v. 3,940.

SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS E INQUIET.—Convocatoria a Propuestas.

Por resolución del Consejo Administrativo, se llama a propuestas en pliego cerrado para recaudar los siguientes arbitrios pertenecientes a la Sociedad, en la gestión de 1914:

1º—Del Real en Cesto de Coca, directa y exclusivamente recaudada por la Sociedad.

2º—Del peaje de la vía comprendido entre Unduavi y Coicoico, conocido con el nombre de Peaje Eduardo.

3º—Del peaje de la vía com-

prendida entre Unbuavi y Yanacachi.

4º—Del de la vía de Takasi.

Los interesados pueden presentar sus propuestas separadamente, tanto para el Real en Cesto de Coca como para los peajes, hasta el día miércoles 10 de Diciembre próximo, horas 3 p. m., en la Secretaría de la Municipalidad, Calle Yanacocha N° 154, previniéndose que ellas no pueden ser transferibles.

Las propuestas a plazos deberán sujetarse a fianzas saneadas consistentes en pagarrés descontables en uno de los Bancos de esta ciudad, previa renuncia a casos fortuitos de fuerza mayor, y quedando el Concejo en libertad de aceptarlas o rechazarlas, siempre que así conviniere a sus intereses.

Para mayores detalles dirigirse a la Secretaría.

La Paz 15 de Noviembre de 1913.

EL SECRETARIO.

21 v. 3,940

PREVENCIÓN OPORTUNA.

—Se pone en conocimiento del público, a fin de evitar pleitos dispendiosos, que el poder que confirió los vecinos de "Pariguaya" comprensión de la provincia de Sud Yungas a don Nicolás Suxo para la venta de terrenos y aguas de la cordillera, ha sido revocado en todas sus partes, quedando por consiguiente nulo desde la fecha todo lo que se actuare en nombre y representación de dichos vecinos por el indicado señor Suxo.

La Paz, noviembre 14 de 1913.

Donato Mercado.

Zacarías Monja.

5 v. 3,940.

Ahorro del Hogar en quiebra

CIRCULAR

La Paz, 15 de Noviembre de 1913.

Señor.....Dondor de "El Ahorro del Hogar"

Presente.

Muy señor mío,

No pudiendo eternizarse la liquidación de la quiebra de "El Ahorro del Hogar", apelo por última vez mediante esta circular a su delicadeza instándole

DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180

"Lleve usted su Recibo"



El sistema de Recibo obliga á que se dé al cliente un Recibo impreso y exacto, y el hecho de dar este Recibo significa que dentro de la registradora quedan las correspondientes é inalterables anotaciones para el comerciante y el empleado.



El recibo impreso que se da al cliente, el recibo del empleado impreso en la Cinta de Ventas y el recibo del comerciante mostrado en el contador son todos hechos por la misma operación de la registradora, y, por consiguiente, deben de ser idénticos.

Recibo del Cliente

014 MAY 15

*K-01.00

L. SALVATIERRA
Avenida Colón No 72

Guarde Ud. este Recibo.
Tiene valor y le sirve
de protección

Lea Ud. nuestro anuncio
al reverso

Este recibo que se da al cliente, es impreso por la Registradora.

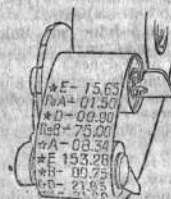
Recibo del Comerciante



Estas ruedas sumadoras deben mostrar la suma de los importes de los recibos dados á los clientes.

Escribanos pidiendo completa información acerca del sistema de Recibo.

Recibo del Empleado



La Cinta de Ventas, que debe mostrar los importes de todos los clientes y debe convenir con el total del contador, es el recibo del empleado, para probar que ha manejado las transacciones bien.



The National Cash Register Company
Dayton, Ohio E. U. de América del Norte

Ventas del recibo National Cash Register

- 1º—El importe de la compra está claramente impreso en bolivianos y centavos y no puede ser alterada.
- 2º—El dueño del negocio percibe íntegro todo el dinero que ingresa por ventas al contado, por que hay precisión de entregar a cada cliente un recibo correctamente impreso. Al mismo tiempo queda una nota duplicada queda impresa en el interior de la REGISTRADORA. No puede faltar ni un centavo sin que el dueño se aperciba.
- 3º—La impresión de la fecha del recibo, permite saber cuándo fue hecha la venta. Esto es el valor principal cuando hay que devolver o cambiar artículos o presentar una reclamación.
- 4º—La impresión de la clase de transacción en el recibo, indica el cliente que la anotación se ha hecho exactamente. Si los artículos fueron comprados y pagados al contado, el recibo lo prueba. Si compró artículos a crédito, el cliente comprueba que se le cargó en cuenta lo justo. Si el cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.
- 5º—El número de orden impreso en el recibo, señala aproximadamente la hora del día en que tuvo lugar la operación. Esto es de importancia en los casos en que se desea comprobar la anotación de una transacción determinada.
- 6º—La impresión en el recibo de la inicial del empleado, establece la responsabilidad de cada cual.
- 7º—El recibo es prueba irrefutable. Evita equivocaciones, por que el dependiente tiene precisión de entregar al cliente un recibo exacto. Evitando errores, se aumentan los beneficios.

TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".
Cajas Registradoras "National".
Piano "Combinola Crown".
Gramófonos "Victor".
Dictafonos "Columbia".
Whisky "Diadem" Rye. AAA.
"Cooks XXXX" "Imperial".
Papel para periódicos.
Cajas de fierro.

Franelas.
Crudo para enfardelar.
Pintura "Sapolin".
Escritorios planos y de cortina.
Sillas para escritorios.
Sillas plegadizas.
Cajas de fierro contra incendio.
Muchos artículos de

diversas clases

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.

MATIAS COLOM

Comerciante Agrícola-Industrial

Para negocios en firme, solicita ofertas y muestras de algodón nacional, lana de alpaca y llama, (abona gastos e importe de las mismas).

Compra

Cera de abejas, pieles de nütia, alpaca, viscacha, vicuña y plumas de garza.

Ofrece en venta

Vinos finos de España y cigarros habanos de las marcas mundialmente acreditadas.
Calle Murillo Nos. 102 y 104 La Paz.

Correo Apartado 64 A.

606

SIN INYECCIONES

LA SIFILIS SE MANIFIESTA:

PRIMER PERIODO: Por el cancro (induración) acompañado casi siempre por glándulas en las ingles.

SEGUNDO PERIODO: Erupción de manchas rosadas en el cuerpo, costras en el cuero cabelludo y placas muy dolorosas y contagiosas en la boca y garganta.

TERCER PERIODO: Aparición de las gomas (tumores sífilíticos) que pueden atacar todos los órganos: hígados, estómago, cerebro, y causar las más graves complicaciones, como la aneurisma, la parálisis, la locura, la muerte!.....

EL SIGMARSOL

Que es el 606 [Salvarsan] en comprimidos cura la SIFILIS sin inyecciones, ni dolores y sin indiscreciones.

Se usan como simples Píldoras y su resultado es el mismo de las inyecciones, sin los dolores de éstas, ni las molestias y gastos de la operación.

EN EL TERCER PERIODO: Los efectos son particularmente rápidos: las gomas ulceradas o no desaparecen en los primeros días del tratamiento.

EN EL SEGUNDO PERIODO: Las placas mucosas, costras y sífilides papulosas e hipertróficas curan con extraordinaria rapidéz.

EN EL PRIMER PERIODO: Los accidentes son más rebeldes, pero tanto el cancro como los bubones no tardan en desaparecer antes del final del tratamiento, que es el fin absoluto de la enfermedad.

La reacción de Wassermann es siempre negativa, después de una cura de SIGMARSOL.

PRECIO DE LA CAJA: 60 francos.

Se envían folletos explicativos, gratis a quien los solicite.

Las cajas no tienen rótulo indiescreto alguno, de manera que pueden ser usadas en la mesa como un remedio cualquiera.

Por mayor: **AUGUSTO MEYTRE**

179 -- Avenida Errázuriz -- 181 : Casilla 1495 : Valparaíso.

NUEVA FERRETERIA

DE
José Martorell e hijo

Importación directa de toda clase de Ferretería

ESPECIALIDAD
en herramientas finas para
Artesanos

Calle Comercio Nos. 105, 107 y 109,
Casilla correo No. 403

TELEFONO N° 251.
CABLE "MASTORELL"

Code 5th. Edición A. B. C.

6 m. O. 15

EN VENTA.—Ganado vacuno para matanza a precio de realización.
Dirigirse para convenir a la casa N° 66 calle Yungas.

Dr. Luis Martínez Lara
MEDICO—CIRUJANO
Consultas: de 1 a 4 p. m.
Calle Recreo y Yanacocha
N° 59.—Corre casilla N° 147.

NUEVO ALMACEN

DE
Artículos Fotográficos

DE
Julio Cordero

La Paz -- Bolivia

Ayacchucho No.—

DE LA CASA JOUGLA DE PARIS



Acabo de recibir una nueva partida de placas y papeles fotográficos y los ofrezco a precios muy bajos.

Placas tamaños: 18 X 24 la docena Bs. 2.50 18 X 18 la docena Bs. 1.20, 9 X 12 la docena 0.80 cts., 6 X 13 la docena 0.50 cts., 6 y 1/2 X 9 la docena 0.40.

Papeles Citrato y Bromura: tamaños 30 X 40 12 hojas Bs. 3.00 24 X 30 6 hojas Bs. 1.18 X 24 6 hojas Bs. 0.50, 18 X 18 12 hojas 0.60 cts., 9 X 12 24 hojas 0.50, 6 X 13 24 hojas 40 cts., 6 y 1/2 X 9 48 hojas 30 cts.

Tarjetas postales citratos y bromuros 10 postales 30 cts.

En almacén tengo un completo surtido de accesorios fotográficos, ventas al por mayor y menor.

JULIO CORDERO

1 m. N. 14

NO PERDER LA OCA- CION.

— Pro precio módico, se ofrece en venta una buena y espaciosa casa, con dos patios, cuatro departamentos, dos en altos, dos en bajos, cuatro ventanas a la calle, 2 tiendas espaciosas, en todo más de treinta habitaciones, todas espaciosas y ventiladas, agua propia, esquina N. de la Plaza España. También ofrezco cuatro departamentos independientes uno de otro, trabajados al estilo moderno con todas las comodidades necesarias, cada departamento consta de nueve piezas, fuera de cocina, baño y W. C., agua permanente. Estos departamentos son recién contruidos. Para por menores al suscrito calle Comercio casa Chavaneix & Co. Portofio Diaz.
La Paz, octubre de 1913.
2 m. O. 14.

SE NECESITA.—En anticieris o en alquiler una casa pequeña o un departamento independiente. Calle Litoral N° 15. 1 m. 3.932.

**LAPIDAS BUENAS, EN LA MARMOL- ría «San José» hay con- tamente gran surtido de mármoles finos; pongo cualquiera inscripción en menos de 24 horas. Direc- ción: calle San Pedro, casa Chacón, cerca al Prado. — La Paz-Bolivia — Abdón Laguna.
45 v. 3889**



E. LUNA O. h.
Cirujano-Dentista
profesor de la

Escuela Dental

Calle Comercio N° 22.

POR Bs. 4.500.— Se ofrece en venta una casa en cons- trucción en Sopocachi, calle Agustín Aspiñu antes de lle- gar al transformador eléctri- co y colindante con la casa del señor Hugo Zalles.

Para por menores dirigirse a Daniel Canedo.

6 v. 3.935.

MUSEO PEDAGOGICO. — Por orden superior se previene a los señores que ob- tuvieron en calidad de próta- mo algunas obras pertenecien- tes a la Biblioteca y Museo Pedagógicos, se sirvan devol- verlas en el término de 15 días de la fecha.

En caso contrario, se publi- carán sus nombres por la prensa, sin perjuicio de hacer- seles exhibir por intermedio de la policía.

La Paz, noviembre 8 de 1913.

EL DIRECTOR.

15 v. 3.933.

CUARTOS AMUEBLADOS. con pensión o sin ella.
Frank Collins
N° 3 altos calle Santo Domín- go.—Arequipa.
1 m. N. 1°

FABRICA NACIONAL

DE CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS Y ROPA BLANCA EN
GENERAL



VALLS & FLIX



LA PAZ-BOLIVIA

SUCURSAL: CALLE COMERCIO No. 56. ---Teléfono 86.---Casilla 133. || **Especialidad en**
Dirección telegráfica: VALS. - TALLERES: Ballivián 74. **camisas sobre medida**

Sección labandería

La fábrica admite ropa para
lavar y planchar.

SECCION DE TRAJES PARA NIÑOS

Trajes desde Bs. 10 a 15 para edad de
3 a 12 años.

Se necesitan

Costureras y planchadoras en
los talleres.



NO

comprar sin antes visitar nuestra sucursal COMERCIO N° 56, pues
hemos recibido un nuevo surtido de sedas para corbatas y telas de
camisas e última novedad.



ESTABLECIMIENTO GRAFICO DE PRIMLR ORDEN

Litografía cromo y Tipografía

LA NACIONAL

DE

ESPECIALIDAD

— EN —

Mapas,

Etiquetas,

Letras de

Cambio.

Aramayo Hermanos

LA PAZ. {BOLIVIA}

Calle Chirinos 9 - 11 - 15 - 17

Casilla 209.

Teléfono 389.

Dirección telegráfica "ARAMAYOCO"

LA PAZ

A. B. C. Code 4 y 5 Edit.

Samper Code - Lieber's Code

A. 1. Code - Staut & Hundies.



Acciones y Bonos,
Billetes de Banco,
Tarjetas de visita,
Papeles timbrados,
Etiquetas, carteles,
Imbresiones a color,
Grabados y
dibujos artísticos
a la perfección
sistema moderno.



Gran Hotel Sportman

ESTABLECIMIENTO MODERNO

En su nuevo y espacioso local calle Socabaya entre Potosí y Mercado a una cuadra de la plaza Murillo.
40 piezas lujosamente amuebladas, baños calientes a toda hora, luz eléctrica y timbres en las piezas.
Menú a la carta con 60 platos en cada comida y por lo tanto el Hotel en que mejor se come en LA PAZ.
Gran salón para banquetes y comedores reservados para fiestas. SALÓN DE BIÓGRAFO GRATUITO PARA TODOS. Alojamiento para pasajeros a Bs.
5.00 diarios.
Se reciben pensionistas a 55 Bs. mensuales.

Díaz Arroyo & Dalmau.